

ፌዴራል ነጋሪት ጋዜጣ

FEDERAL NEGARIT GAZETA

OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA

አሥራሁለተኛ ዓመት ቁጥር ፪
አዲስ አበባ ህዳር ፳ ቀን ፲፱፻፺፰

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ
የሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት ጠባቂነት የወጣ

12th Year No. 2
ADDIS ABABA 17th November, 2005

ማውጪያ

አዋጅ ቁጥር —| ፬፻፸፪/፲፱፻፺፰ ዓ.ም

ለግልገል ጊቤ II የኤሌክትሪክ ኃይል ፕሮጀክት ማስፈጸሚያ
የሚውል ብድር ከጣልያን ሪፐብሊክ መንግሥታት ለማግኘት
የተፈረመው የብድር ስምምነት ማዕደቂያ አዋጅ
ገጽ ፫፻፲፭

CONTENTS

Proclamation No. 472/2005

Italian Republic Loan Agreement for the Gilgel Gibe II
Hydroelectric Project Ratification Proclamation....
Page 3305

አዋጅ ቁጥር ፬፻፸፪/፲፱፻፺፰

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ እና
በጣልያን ሪፐብሊክ መንግሥታት መካከል የተደረገውን
የብድር ስምምነት ለማዕደቅ የወጣ አዋጅ

ለግልገል ጊቤ II የኤሌክትሪክ ኃይል ፕሮጀክት
ማስፈጸሚያ የሚውል መጠኑ ፪፻፳ሚሊዮን ዩሮ /ሁለት
መቶ ሃያ ሚሊዮን ዩሮ/ የሆነ ገንዘብ የሚያስገኘው
የብድር ስምምነት በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ
ሪፐብሊክ እና በጣልያን ሪፐብሊክ መንግሥታት
መካከል እ.ኤ.አ. ኤፕሪል ፬ ቀን ፪፻፲፭ በአዲስ አበባ
የተፈረመ በመሆኑ፤

ይህንኑ የብድር ስምምነት የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ
ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ የሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት
ጥቅምት ፫ ቀን ፲፱፻፺፰ ዓ.ም ባደረገው ስብሰባ
ያዕደቀው ስለሆነ፤

በሕገ መንግሥቱ አንቀጽ ፶፭/፩/ እና /፲፪/ መሠረት
የሚከተለው ታውጿል፡፡

፩. አጭር ርዕስ

ይህ አዋጅ “ለግልገል ጊቤ II የኤሌክትሪክ ኃይል
ፕሮጀክት ማስፈጸሚያ የሚውል ብድር ከጣልያን
ሪፐብሊክ መንግሥታት ለማግኘት የተፈረመው
የብድር ስምምነት ማዕደቂያ አዋጅ ቁጥር
፬፻፸፪/፲፱፻፺፰” ተብሎ ሊጠቀስ ይችላል፡፡

PROCLAMATION NO. 472/2005.

A PROCLAMATION TO RATIFY THE LOAN
AGREEMENT BETWEEN THE GOVERNMENT
OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC
OF ETHIOPIA AND THE ITALIAN REPUBLIC

WHEREAS, a Loan Agreement, between the
Government of the Federal Democratic Republic of
Ethiopia and the Government of the Italian Republic
stipulating that the Government of the Italian Republic
Provide to the Federal Democratic Republic of Ethiopia
a loan in an amount not exceeding 220,000,000 Euros
(Two hundred twenty million Euros) for financing
Gilgel Gibe II Hydro Electric Project was signed in
Addis Ababa on the 4th day of April 2005;

WHEREAS, the House of Peoples’
Representatives of the Federal Democratic
Republic of Ethiopia has ratified said Loan
Agreement at its session held on the 13th day of
October, 2005;

NOW, THEREFORE, in accordance with
Article 55 Sub Articles (1) and (12) of the
Constitution, it is hereby proclaimed as follows;

1. Short Title

This Proclamation may be cited as “Italian
Republic Loan Agreement for the Gilgel Gibe II
Hydroelectric Project Ratification Proclamation
No.472/2005.”

፪. የስምምነቱ መፅደቅ

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ መንግሥት እና በጣልያን ሪፐብሊክ መካከል እ.ኤ.አ. ኤፕሪል ፬ ቀን ፪ሺ፭ የተፈረመው የብድር ስምምነት ፀድቋል፡፡

፫. የገንዘብና ኤኮኖሚ ልማት ሚኒስትሩ ሥልጣን

የገንዘብና ኤኮኖሚ ልማት ሚኒስትሩ በብድር ስምምነቱ የተገኘውን ፪፻፳ሚሊዮን ዩሮ /ሁለት መቶ ሃያ ሚሊዮን ዩሮ/ በብድር ስምምነቱ በተመለከቱት ሁኔታዎች መሠረት በሥራ ላይ እንዲውል ማድረግ በዚህ አዋጅ ሥልጣን ተሰጥቶታል፡፡

፬. አዋጁ የሚፀናበት ጊዜ

ይህ አዋጅ ከሀዳር ፳ ቀን ፲፱፻፺፰ ዓ.ም ጀምሮ የፀና ይሆናል፡፡

አዲስ አበባ ሀዳር ፳ ቀን ፲፱፻፺፰ ዓ.ም.

ግርማ ወልደጊዮርጊስ

**የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ
ሪፐብሊክ ፕሬዚዳንት**

2. Ratification of the Agreement

The Loan Agreement signed in Addis Ababa on the 4th day of April 2005 between the Government of the Federal Democratic Republic of Ethiopia and the Government of the Italian Republic is hereby ratified.

3. Power of the Minister of Finance and Economic Development

The Minister of Finance and Economic Development is hereby empowered to undertake all acts necessary for the utilization of the Loan amount of 221,000,000 Euros (two hundred twenty million Euros) in accordance with the terms and conditions set forth in the Loan Agreement.

4. Effective Date

The Proclamation shall enter into force on the 17th day of November , 2005.

**Done at Addis Ababa, this 17th day of
November , 2005**

GIRMA WOLDEGIORGIS

**PRESIDENT OF THE FEDERAL
DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA**